

Spedizione in abbonamento postale gr. IV  
Bimestrale. Gennaio 1988, n. 2 L. 3.000

# ASPIRINA

libreria  
delle  
donne

RIVISTA PER DONNE  
DI SESSO FEMMINILE

*donne in carriera*  
*donne in bolletta*







# le docenti

Bello esser docenti, pensavano con livore le assistenti, le ricercatrici, le corsiste, pur sempre privilegiate ma inappagate. Non sapevano che le ordinarie con cattedra, sublimi nell'insegnamento come la Louise Murar e la Laura Bella, erano state spesso ingessate perchè i colleghi maschi, tendendo loro agguati, mettevano avanti le loro gambette e lo zoccolo che avevano al posto del piede, facendole cadere. E cader sullo zoccolo è letale. Loro, indomite come margherite d'inverno, erano spettacolarmente guarite e avevano conquistato il posto.



Altre, rimaste a posti oscuri e dilaniate dalla perpetua fiamma dell'invidia, pur col petto riarso, ordivano complicati corsi e perseguitavano le allieve in vari modi. Una scontenta, che raccattava iscrizioni al corso "TRAPEZI E GONNE" volle competere con un altro corso, "RETI E MINIGONNE", e lo iniziò rigorosa e austera, con un mantello nero che approssimandosi l'estate le funzionava addosso come sauna, e armi di tortura innumerevoli. Più simile a un personaggio dell'orrore creato da Hugh Walpole e ancor bella, la prof. Rara Mente incuteva terrore e svolgeva le lezioni nel silenzio più cupo tacendo ella stessa. Le allieve non osavano reagire né respirare e spesso cadevano per soffocamento sul pavimento. Lei si opponeva al trasporto fuori aula delle agonizzanti e traeva spunti gotici dalla scena ospedaliera che si creava. Un giorno un'allieva alzò a fine lezione la mano e Rara Men-

te, ad aula deserta, si posizionò per ascoltarla. La giovane disse che doveva andare in Groenlandia e aveva trovato da due amiche un passaggio in macchina. Senza denaro chiese all'insegnante di agevolarla, lasciandole terminare il corso prima delle due lezioni finali. Ma Rara Mente divenne pao-nazza, i suoi occhi s'iniettaronno e le sue mani afferrarono coltelli affilati che lanciò in aria facendoli volteggiare in forma di trapezi che ricaddero intorno alla malcapitata. "Se te ne vai dal corso il dal corso ti cancello. I trapezi son cose serie. In Groenlandia vai pure a piedi!" e avvoltasi nel mantello se ne andò inferocita. Le amiche della giovane andarono a perorare la causa ma dovettero aspettare la fine del corso per partire con l'amica. A un'altra prof., che aveva qualche volta smaniato per il possesso di un gatto, una giovane allieva ne offrì uno bellissimo e di troppo che la sua gatta Stefania aveva partorito con altri sette. Lucia De Viridiana torse le nari, mordicchiò le labbra e aggrottata la fronte cercò anche di sorridere rispondendo che lo avrebbe preso e ben trattato se fosse stato un buon gatto. La ragazza glielo portò e vide che la prof. aveva preparato per lui una ciotola di fagioli. "È un cucciolo, disse, ha bisogno di latte ora, poi di tutto il resto. Le porterò una dieta quando verrò a trovarlo". Tornò quindi da Lucia De Viridiana, ma questa le disse che il gatto non c'era più. Se n'era andato sui tetti e non era più comparso. La ragazza pianse e non ebbe più fiducia nelle docenti.

Bibi Tomasi





rrrrrrrrr



rrrrrrrrrruhhhhhmore



SONO APPENA TORNATA DA NEW YORK... SEMPRE CENE DI LAVORO... PARTY... CHE STANCHEZZA!



E TRA UN MESE DOVRO' ANDARE A SAN FRANCISCO PER UN MEETING...



SAI CHE HO CONOSCIUTO RICHARD GERE A CASA DI AMICI? FANTASTICO!



IERI HO DOVUTO SORBIRMI TRE SERVIZI FOTOGRAFICI, DUE RIUNIONI E UN'INTERVISTA...



BEATA TE!... DEVO SCAPPARE PERCHE' MI ASPETTANO IN UFFICIO E POI HO UN COCKTAIL IMPORTANTE! CIAO CARA...



ANDATE SUBITO IN CAMERA PERCHE' NON VI SOPPORTO!

“Non è l’ora adatta, per scrivere a macchina”, disse Quina Wood. Suo marito Joe la guardò. Uno sguardo intento.

“Fa rumore?”, chiese.

“Naturalmente”, rispose Quina con stizza. Erano quasi le due finalmente. Da più di un’ora gli ospiti se n’erano andati, e Quina e Joe avevano sgomberato il soggiorno di bicchieri, cicche, pacchetti vuoti di Dunhill e Marlboro. Poi Quina si era fatta una doccia, e aveva legato i capelli in una coda di cavallo. I suoi capelli non li pettinava mai. Preferiva spazzolarli, era più facile spazzolarli. Quando Quina Wood aveva sentito il rumore dei tasti della macchina da scrivere, si era imbestialita. Con una voglia di vendicarsi che sembrava atavica.

“Adesso smetto”, disse lui senza smettere.

“Okai.”

Joe Wood pensava sempre che il rumore dei tasti, la notte, fosse attutito dal sonno della gente, dal silenzio - non ingigantito ma attutito. Un’amplificazione del riposo, non un casino per il troppo silenzio. Continuò a martellare.

Quina gli sparò alla tempia sinistra, entrando nella stanza con calma, senza che lui si scomponesse. Senza che distinguesse il rumore dei tasti da quello della rivoltella. E senza naturalmente distogliere il pensiero da un’idea, quella che stava scrivendo.

Fiorella Cagnoni







## penelope

Sul sentiero del sole,  
Sulle orme del vento,  
Dove mare e cielo s'incontrano,  
Solcherà le acque d'argento,  
Fenderà le onde lucenti.  
Io resterò a casa a dondolare;  
Mi alzerò se sentirò russare;  
Farò il tè e un rammento perfetto;  
Candeggerà le lenzuola del letto.  
E il coraggioso è lui.

Dorothy Parker



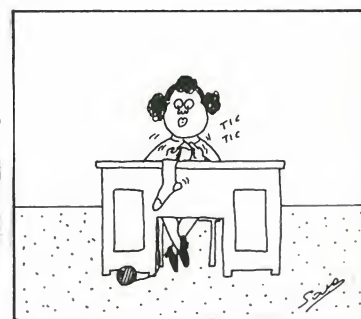
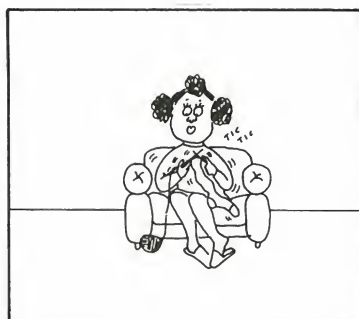
"GENTILE SIGNORA,  
IL PAREGGIO DEL BILANCIO  
NEL 1986 È STATO RAGGIUNTO  
ATTRAVERSO PLUSVALENZE  
PATRIMONIALI..."



"E COPRE UNA PERDITA  
GESTIONALE, NELL'ANNO,  
DI 232,7 MILIARDI  
A FRONTE DI UN FATTURATO  
DI 503..."



Pat





# echi dal guanciaiale



Era diafana, se mi capite. Si chiamava Doretta.

È stata la prima occasione che ho avuto di domandarmi "cosa diavolo succede?". Da quando era arrivata nella nostra classe - una ripetente perché il padre viaggiava molto per lavoro, la madre era morta giovane e questo padre vedovo e temibile trasferiva la bambina da una città all'altra, da una scuola all'altra - dalla prima volta che era comparsa sull'uscio dell'aula ho passato anni a chiedermi ogni mattina "cosa diavolo succede?" ogni volta che la vedevo ogni mattina da capo a chiedermelo. Non che durante i pomeriggi me la dimenticassi, anzi, pensavo ogni tanto a quegli occhi neri e un po' allarmati, a quelle gote rilassate e speranzose. Ma durante i pomeriggi studiavo. Studiavo soprattutto per tener dietro alla mia compagna di

banco, che si chiamava Sara. Sara studiava molto. Si è fatta una cultura, alle elementari. Avevamo quasi dieci anni, studiavamo insieme tutti i pomeriggi. Ogni tanto io mi svagavo, alla ricerca di un ricordo che definisse le speranze di quelle gote rilassate. Sara mi fissava, scrollava il capo. Il pensiero di quegli occhi neri di quel volto diafano mi ispirava poesie, mi suggeriva dipinti a tempera, per anni ho cullato quel pensiero come si coltiva un campo di luppolo. È passato tutto quell'anno, quello dopo e quasi tutto quello dopo ancora.

Un pomeriggio di maggio della quinta ho scoperto che maggio era il mese definitivo. È stato allora che ho capito che di maggio sarei stata sempre così. Innamorata? mi chiedevo.

Ho radunato ogni intemperanza e ho deciso che avrei parlato.

Intanto avevo Sara davanti a me, di là dal tavolo del soggiorno dove facevamo i compiti.

"Voglio vedere la Antini, un pomeriggio," ho detto.

"Hm. Come si chiama, di nome?" ha domandato Sara.

"Chi?"

"La Antini, come si chiama di nome?"

Sara forse già allora era fatta così. Stava da quasi tre anni nella classe di un sogno e non ne sapeva neanche il nome. O forse fingeva, chissà.

"Non lo sai?"

"No," sembrava stanca dell'argomento. Chissà cos'aveva, la Antini - Doretta - per non piacere a Sara. E chissà perché il giudizio di Sara avrebbe dovuto fregarmi.

"Non ti piace?"

"Che cosa?"

"La Antini."

"Hm, così. Non mi sembra troppo interessante. Un po' inerme, direi."

Inerme.

"Comunque, io voglio vederla, un pomeriggio."

"Fai bene, se ne hai voglia. Comunque, come si chiama?"

"Doretta," ho sospirato.

"A chi?"

"A chi cosa?"

"A chi dai retta?"

Non so se adesso sarebbe lo stesso. Non so se qualcuna può capirmi. So che in quel preciso istante è finita la quinta, è finito l'intero ciclo delle elementari, è finita la primavera, son finiti la mia vena poetica e ogni estro pittorico, è svanita in un lampo travolgente di rabbia ogni rimembranza di desiderio per due gote inerme.

Fiò



STE

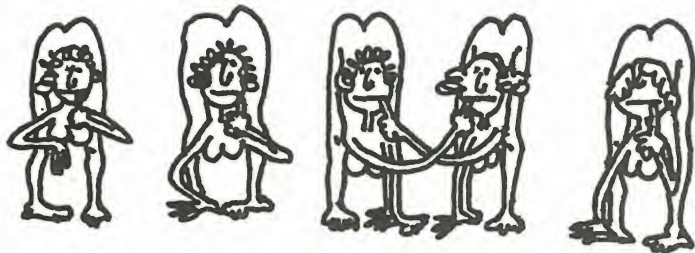




# donnario '88

di Alessia Fani

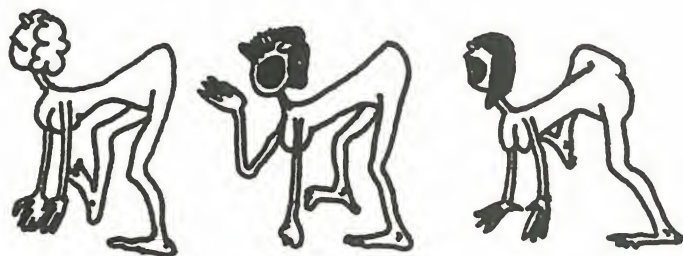
le stupide



l'infida



le frigide



le pettegole



le volubili



le rissose



la produttiva



le emancipate



le invidiose





# stragi lotte fratture festini e assassini

Mentre il telefono della giovane legale suonava senza soste e operai dell'Alfa di Arese e della Fiat le preannunciavano il loro arrivo alcuni già arrivati s'introducevano nel suo studio e stramazavano in terra mormorando: l'agnello IL GRANDE STERMINATORE dopo aver fatto compiere ai suoi parà una strage di gatti massacrati a bastonate e con getti di vapore e d'acqua bollente sta facendo mettere tagliole e gabbie per uccidere ancora ma chi? e i poveretti cadevano svenuti sul pavimento soccorsi dalle mogli che aggiungevano: sono ridotti così per l'accelerazione dei tempi di montaggio che non riescono più a seguire la legale sapeva che i licenziamenti colpivano da ogni lato e sapeva anche che l'industriale era anche il GRANDE INQUINATORE perchè in Italia circolavano quasi 25 milioni di macchine che per tre quarti erano state prodotte dalle sue industrie mentre il lavoro ferveva in quello studio l'agnello si tormentava per il piano di fusione Italtel-Fiat che avrebbe portato sulla sommità della dirigenza Marisa Bellisario che lui non voleva perchè donna e donna in carriera e mentre passeggiava nervosamente per la sua principesca abitazione gli parve di vedere un gatto e subito il piede mosse con lestezza ed impeto per cui perse l'equilibrio e stramazò rompendosi il femore immediatamente soccorso si lamentava sul letto di una prestigiosa clinica privata circondato da baroni che si consultavano sull'operazione da eseguire mentre il fedele Cesare gli sussurrava che la Bellisario era praticamente piazzata e se la fusione fosse avvenuta nessuno l'avrebbe più spostata

bisogna fermarla bisogna sopprimerla ordisci un piano per eliminarla perchè io darei l'anima al diavolo pur di vederla morta in quella un boato e fiamme e fumo nerissimo invasero la stanza e i camici bianchi finirono sotto il letto e una risata poderosa spaccò i vetri delle finestre mentre belzebù compariva hai detto che daresti l'anima? ebbene la prenderò in cambio dell'eliminazione di questa donna e ancora rise tanto che il GRANDE STERMINATORE sollevato da un turbine bollente volò fuori dalla finestra e cadde sul suo autista che lo attendeva portami subito all'aeroporto volo per New York lì in due giorni mi rimetteranno in piedi altro che due mesi a letto come propongono questi baroni e il diavolo che interviene! corri corri José-io conto più d'un Vè! Cesare che si ritrovò con un orecchio a brandelli vuoi per il morso dello STERMINATORE vuoi per lo spostamento d'aria subito fuggì iracundo ad Arese e andò a controllare tagliole e gabbie che i parà stavano terminando mancava poco all'arrivo di Marisa Bellisario alla quale aveva data un appuntamento e in attesa s'incipiò accuratamente per nascondere chiazze e rossore causate dalla brutta avventura mentre spasmodicamente tramava per polverizzare la fiduciosa Bellisario ma in quella il telefono trillò e la voce dello STERMINATORE lo fece sobbalzare: ho pevso il volo per N. Y. ma ce n'è un altro fva un'ova aspetto la pveda sulla via dei Cacciatori alla svolta Est quindi tu stovdiscila mettila in un sacco e dopo la svolta buttala giù dalla macchina ma sbrighati ...

il Cesare balbettava e il sudore colante sulla cipria lo rendeva una maschera dell'orrore per cui quando Marisa Bellisario che aveva camminato tra le tagliole senza sfiorarle entrò rimase basita davanti alla scrivania e cadde poi sulla poltrona egli con mossa rapida la colpì con un manganello e vistala priva di sensi la mise in un sacco che con l'aiuto di un sicario trasportò in macchina poi saettò per il punto d'incontro con il motore acceso la macchina dello STERMINATORE era in attesa e appena i due complici si videro mostruosamente ghignarono mentre Cesare fece un segnale al sicario che buttò per strada il sacco lo STERMINATORE ordinò al suo autista di accelerare e prese la mira per l'investimento... ma Robina Hood che aveva avvistato la scena dalla cima di un albero saltò in strada lan-

ciò il lazos e centrato il sacco lo tirò in fretta nel bosco poi lanciò una freccia che spaccò il vetro della macchina colpì al mento il mancato assassino di donne e l'auto si dileguò come un razzo verso il volo Robina Hood che con l'aiuto del suo poderoso cane Morgan aveva portato il sacco nel suo rifugio lo aprì ed estrasse Marisa Bellisario ancora intontita ma già in fase di ripresa Robina le narrò dell'agguato e del mancato investimento e a Marisa tornò la memoria almeno in parte anche se non voleva credere alla bieca trappola ordita ai suoi danni perchè lanciattissima nell'impresa industriale quindi a Robina costò molta energia convincerla che stava correndo pericoli enormi e che certo i suoi nemici le avrebbero teso altre trappole...

Gervasia Broxson

DA UNA RICERCA  
SULLE DONNE  
IN CARRIERA



HO SCOPERTO CHE  
SOTTO LA VOSTRA  
ARIA ANDROGINA



BATTE UN CUORE  
COSÌ FEMMINILE!  
IO SONO  
UN UOMO.





MA INSOMMA, TI HO DETTO CHE  
ANCHE TU AVRAI IL TUO GRANDE  
AMORE, SOLO CHE  
SARÀ NEL 2.016!



QUEST'ANNO  
FAREMO CARRIERA.

DIVENTEREMO  
ASPIRAPOLVERI?



CHE STRESS! LA BORSA  
È CROLLATA UN'ALTRA VOLTA!

ERA DI COCCODRILLO?



QUANDO SAREMO RICCHE  
E FAMOSE, CI COMPREREMO  
UN VESTITO NUOVO.  
COME LO VUOI?

PIÙ BELLO  
DEL TUO.



GIOCHIAMO  
ALLE  
MAMME?

TU FAI QUELLA  
CHE AVVIA LA BAMBOLA  
ALLA PROSTITUZIONE.







LA GIUSTIZIA  
NON PUNISCE  
GLI STUPRATORI!

PERÒ, DEVI AMMETTERE  
CHE NON PUNISCE  
NEANCHE LE STUPRATE.



pat

PER NATALE,  
/ LAVORO  
IL DOPPIO.



A SPIGNATTARE  
/ PER TUTTA  
LA FAMIGLIA!

COSA FAI  
/ DI BUONO?



GALLINA  
/ RIPIENA.



pat

PERCHÉ INFINE QUEL CHE CONTA NELLA  
VITA È VESTIRSI BENE!



STE

MAMMA!  
IL FRATELLINO  
HA VIOLENTATO  
LA MIA  
BAMBOLA!

DOMANI  
TI COMPRO  
"IL GIOCO  
DEL PROCESSO!"



pat



STE



# libidine





# aspirazioni

Da questo numero, pubblichiamo a puntate alcuni estratti del *Cigarini-pensiero* (GLEN GRANT EDIZIONI, 1987) con commento affidato, ci sia consentito il termine, al gruppo di filosofia femminile DIOTIMANDA.

“È NELL'HUMUS DELLA MISERIA FEMMINILE CHE FIORISCE LO SCACCO DELLA RIVOLUZIONE FEMMINISTA.”

Commento: la pensatrice si riferisce all'afflizione principale della politica delle donne con conseguente stato di depressione davanti alla ripetizione dell'insuccesso, causato dal crogiolarsi nel lamento e nella

recriminazione per il passato, invece del procedere verso il futuro, morbo che già una nota filosofa aveva etichettato sotto il termine “miserabilismo rosso”, poi sotto quello, più appropriato, di “donnesco”.

Cura: 2 Aspirine al giorno, al primo insorgere dei sintomi.

Sylvie Coyaud



ANCHE SE LA TENTAZIONE DEL NEUTRO È FORTISSIMA



E LE DONNE TENDONO A OMOLOGARSI SEMPRE PIÙ AL MASCHILE,



IO RIMANGO FEDELE A ME STESSA!

COME FAI?



MI HANNO BOCCIATA UN'ALTRA VOLTA AL CONCORSO.



Pat

NON SOPPORTO QUELLE CHE PRETENDONO DI VALERE DI PIÙ



SOLO PERCHÈ HANNO PIÙ CERVELLO, PIÙ ESPERIENZA / E PIÙ AUTORITÀ.



CHI SI CREDONO DI ESSERE? MIO MARITO?



Pat





ALTRE CINQUE  
ORE DI TEMPO  
LIBERO !



## la formazione del carattere





NON SONO IN CARRIERA  
NON SONO IN BOLLETTA  
SONO SOLO PERFETTA.



SIAMO KIDS  
CALZIAMO KICKERS,  
MANGIAMO KINDER!



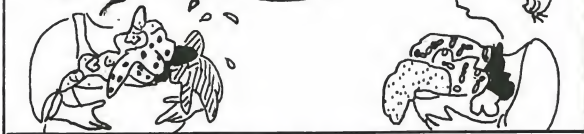
...E PER LAVARE  
I PIATTI COSA  
USATE?



È USCITO IL LIBRO DI GIULIANA MALDINI  
**PANNI SPORCHI**

DEDALO EDIZIONI,  
20.000 LIRE.  
COMPRALO!

SI LAVA  
IN  
LAVATRICE?



PANNI SPORCHI, SATIRA E VERITÀ SULLA FAMIGLIA.

## l'importanza dell'eleganza

Il problema che affronteremo è quello del jeans in rapporto al top. La domanda che ci poniamo è se il jeans è un must e il top è chic non sarà troppo choc il blouson sul jeans e il top?

La questione si complica dato che, come avrete certamente letto sui giornali lo stivaletto è al momento attuale on the road.

A questo proposito abbiamo chiesto il parere degli esperti, ci hanno risposto che la vita è una cosa meravigliosa, da valorizzare con una cintura nera e una bella borchia smaltata.

Molto trendy per la prossima stagione è il dobermann. Consigliamo il modello "carriera fulminante" in pelle nera e tripla fila di denti d'avorio. D'obbligo il guinzaglio in coccodrillo, mocassini pendant.

Ed ora qualche consiglio sugli accessori che fanno moda. La donna elegante abbina la cultura al décolleté. No all'ignoranza, soprattutto in tailleur. Per l'autunno-inverno la tendenza è sì al corto sopra e sotto, sì al cappello morbido con piume di pavone, che fa tanto rinascimento, sì alle pantacalze medievali bicolori completate da stivali ampi révolution française, praticissimi sia per l'ufficio che per la discoteca. Sì allo stile cortigiana, praticissimo. NO a tutto il resto.

Linda Brunetta

MI SONO BUTTATA  
NELLA MODA.





# PRIME IMPRESSIONI SU ASPIRINA



FULL

**Anais Nin**

Poche donne hanno penetrato a fondo se stesse, e quando lo hanno fatto sono rimaste disgustate.

**Lily Brown**

Non so se avete notato quante persone che considerano estremamente importante "esprimere" la loro "personalità" hanno una personalità che potrebbe benissimo rimanere inespressa senza danno nè per loro nè per il mondo.

**Jane Austen**

Non voglio che la gente sia troppo simpatica: questo mi risparmi il disturbo di volerle molto bene.

**Una famiglia sconvolta**

Mai visto niente di più bello.

**Valentina**

Non è normale, ma è spirituale.

**Aphra Behn**

La varietà è l'anima del piacere.

**Estelle Ramey, fisiologa della Georgetown University**

Gli uomini vivono in media sette anni in meno delle donne, ma potrebbero prolungare di molto la propria esistenza ingerendo mezza Aspirina al giorno.

**Saffo**

A me pare uguale agli dei.

**Elisabetta I**

Dio vi perdoni, ma io non posso.

**Franca Falcucci**

Ave clara Aspirina  
Ave sapor sine pari  
tua nos inebriari  
digneris potentia.



FULL



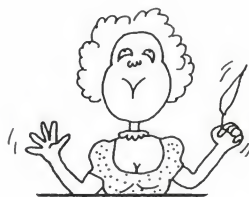
COME PUÒ  
UNA PINGUINA  
VERAMENTE  
SPIRITOSA  
AVERE UN CUORE  
DI GHIACCIO?

**Ivy Compton-Burnett**

Come può una persona veramente buona avere il senso dell'umorismo?

LA SATIRA FEMMINILE DEVE  
ESSERE SOFT, LEGGERA COME  
UNA PIUMA...

COME? UNA SATIRA COSÌ  
NON FA RIDERE NESSUNO?



...IL BERSAGLIO NON DEVONO  
ESSERE LE NOSTRE SORELLE PIÙ  
SFOORTUNATE CHE NON SANNO DISE-  
GNARE E NON POSSONO RISPONDERCI  
PER LE RIME.



E CHI L'HA DETTO CHE  
BISOGNA RIDERE?



Sandoz



A cartoon illustration of a penguin with a speech bubble saying "PERSONA PREGO!". The penguin is standing on a small patch of ground, looking towards a person whose head and shoulders are visible on the right. The person has dark hair and is wearing a patterned shirt. The penguin's speech bubble contains the text "PERSONA PREGO!".

"D" "V" "A"  
"D" "O" "G" "A" "N" "A".  
" " " " " "  
" " " " " "  
" " " " " "  
" " " " " "  
" " " " " "



*Lea? Lea Colaianni?...  
la giornalista? la...  
la scrittrice?*

lo vedi come va, ti presento  
Lyada, Giudilla e Giovacchino,  
stavemmo andando a comprare  
qualche vestitino, come capisci  
ho scelto la famiglia... tu piuttosto  
hai fatto un carriellone!

hai letto  
i miei  
saggi!

però ti ho visto in TV! dico a mio marito  
ma sai che è la Colaianni? dice chi,  
quella che scrive sul giornale? dico sì sì  
è proprio lei, parlarla difficile anche a  
scuola, sempre  
su quegli  
argomenti...

senti carissima, ora devo proprio scappare, questi poveri ragazzi sono scabbi e nudi, però dobbiamo rivederci, vieni una sera a cena, magari se sei sola ti presentiamo qualche amico... ciao, eh, ciao, stella, a presto, mi racconterò...

*Non mi riconosci? Sono Pia,  
sono la Del Prete! Del liceo!  
Io invece ti ho riconosciuto  
subito, sei sempre secca secca;  
perché tu figlio non ne hai vero?*

*dai, ragazzo,  
poi, non l'hai  
spasato?*

*me guarda!  
come va?*

no, no, io purtroppo non ho davvero tempo né di leggere né di scrivere... diciamo che ho scelto una dimensione di vita più semplice, del resto qualcuno dovrà pur occuparsi di queste cose...

perché tu sei una femminista, vero? non so  
come fai a trovare il tempo, magari è che  
non hai famiglia, però brava, sai, brava,  
fai bene a impegnarti almeno tu...



low

NOI DONNE IN CARRIERA  
ABBIAMO CIRCA 34 ANNI



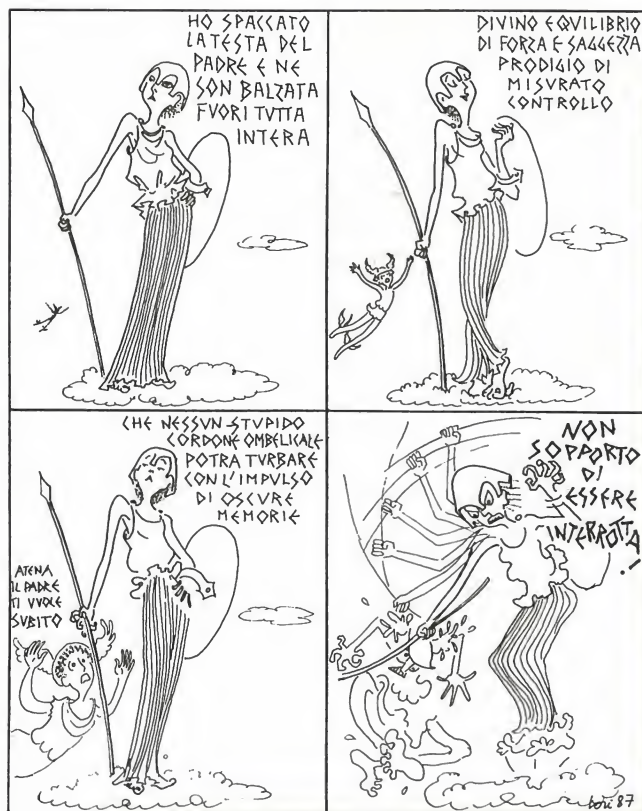
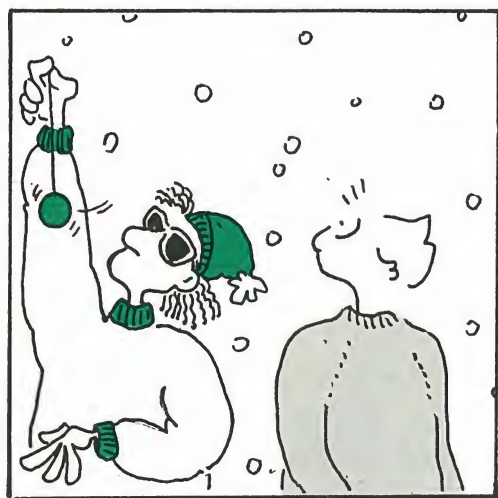
E QUANDO NE  
ABBIAMO DI PIÙ

FACCIAMO DI TUTTO

PER NON DIMOSTRARLI.

pat





### ATTENZIONE!

Il ccp di Aspirina è 26601203 anzichè 2660123, come riportava il primo numero. Scusate l'errore. Chi ha avuto problemi, ci telefoni.

*Aspirina, Libreria delle donne  
via Dogana 2, 20123 Milano  
tel. 02/874213.*

Hanno collaborato a questo numero:  
Pat Carra, Fiorella Cagnoni, Bibi Tomasi,  
Sylvie Coyaud, Lori Chiti, Giuliana Maldini,  
Sara, Marisa Bonbon, Linda Brunetta, Full,  
Alessia Fani, Pier Besucov,  
Stefania Guidastrì (grafica e impaginazione).

Abbonamento a sei numeri, L. 15.000 da versare  
sul ccp 26601203 intestato a Circolo coop.  
Aleramo, via Dogana 2, 20123 Milano.  
Servizio abbonamenti, tel. ☎ 02/6592552  
(dalle 15 alle 19).  
Fare l'abbonamento è la migliore forma di  
sostegno.

Stampa: Celergraf, v.le Umbria 36, Milano  
Distribuzione:  
Joo, tel. 02/5452779, Milano  
Direttora responsabile: Bibi Tomasi  
Registrazione del tribunale di Milano  
n. 298 del 18/6/83.

